



Cuenta Anual 2003-2004



CONSEJO GENERAL

DIRECTIVA

PRESIDENTA

MARCIA MARINOVIC S.

VICE PRESIDENTA

CLAUDIA CUEVAS S.

SECRETARIA

ANA MARÍA PINO Y.

TESORERA

MARÍA MORALES A.



CONSEJO GENERAL

CONSEJEROS

PAOLA FAÚNDEZ G.

NORA FERNÁNDEZ P.

ELIZABETH JIMÉNEZ B.

CARMEN LUZ SCAFF V.

ADELA SOTO D.

MIREYA TORRES SILVA

IVONNE YEVENES



CONSEJO GENERAL

SESIONES

En este periodo, período mayo 2003-abril 2004, se ha citado a 14 reuniones de Consejo cumpliendo con el quórum establecido en los Estatutos.

Cabe destacar que, la permanente asistencia de los consejeros permitió no suspender ninguna reunión de Consejo citada. Se cumplió así con lo estipulado en el Estatuto en cuanto a realizar una reunión mensual.



CONSEJO GENERAL

ASISTENCIA

	Asistió	Excusó	Con permiso	No asistió
C. Cuevas	13		1	
P. Faúndez	12	1	1	
N. Fernández	9	3		2
E. Jiménez	9	1		4
M. Marinovic	13	1		
M. Morales	14			
A. Pino	9	2	3	
C. Luz Scaff	12	2		2
A. Soto	9	2		3
I. Yévenes	7	5	1	1
M. Torres	9			



CONSEJO GENERAL

CAMBIOS EN EL CONSEJO

- **Paola Faúndez G.** Se incorpora desde 01 de abril 2003, reemplaza a **Roberto Campos G.** (renuncia julio 2002).

- **Mireya Torres S.** Se incorpora desde 07 de agosto de 2003, reemplaza a **Patricio Tapia** (renuncia 23 de Junio de 2003).



CONSEJO GENERAL

COMISIONES DE TRABAJO

COMISIÒN	TITULAR	COLABORADOR
Biblioteca Lomas de Macul	Claudia Cuevas S.	Marcia Marinovic S
Bienestar	Ana Mar'a Pino Y.	Ivonne Y'venes S.
Bolet'n CHILELEE (Creada 2003)	Adela Soto D.	Ivonne Y'venes S. Mireya Torres
Colegios Regionales	Carmen Luz Scaff	Ana Mar'a Pino Y.
Derechos Humanos	Ana Mar'a Pino Y.	Nora Fern'ndez P.
Defensa y Desarrollo de la Profesi—n (creada 2003)	Nora Fern'ndez Elizabeth Jim'nez B	Marcia Marinovic S. Claudia Cuevas
Eventos	Elizabeth Jim'nez B.	Mar'a Morales A.
Federaci—n Colegios Profesionales	Nora Fern'ndez P.	Ana Mar'a Pino Y.
CONAPI	Marcia Marinovic S.	
Consejo del Libro y la Lectura	Marcia Marinovic S	
IFLA	Claudia Cuevas S.	Paola Fa ndez G.



CONSEJO GENERAL

COMISIONES DE TRABAJO

COMISIÒN	TITULAR	COLABORADOR
Hoja Institucional WEB	María Morales A	Claudia Cuevas S.
Jurídica y etica	Marcia Marinovic S.	Claudia Cuevas S.
Perfeccionamiento y Capacitación	María Morales M.	Claudia Cuevas S. Paola Faúndes G.
Proyectos	Ivonne Yévenes S.	Ana María Pino Y. Marcia Marinovic S.
Relaciones Públicas Nacionales e Internacionales	Adela Soto D.	Nora Fernández P. Claudia Cuevas S.
Revista Eidisis	María Morales A.	Nora Fernández P.



ACTIVIDADES

DIA DEL BIBLIOTECARIO

El 10 de Julio se celebró el día del Bibliotecario en las dependencias de la Biblioteca Nacional homenajeando, como es tradición, a aquellos colegas que cumplieron 25 años de profesión. Se Inició la celebración con un sentido recuerdo de dos Colegas asociados a nuestro Colegio fallecidos en el 2003, Señores Fernando Astorquiza y Héctor Ramírez.

Las palabras centrales las entregó el bibliotecólogo y escritor Sr. Héctor Hidalgo.

Las palabras en representación de dicha generación las realizó la bibliotecóloga Sra. Paulina Fernández.



ACTIVIDADES

DIA DEL BIBLIOTECARIO.

DIAPORAMAS

“IFLA Buenos Aires 2004”. Realizado por la Vicepresidenta Claudia Cuevas S. y la consejera Paola Faúndez con la colaboración de la colega asociada Flor Toledo.

“La Biblioteca y los Bibliotecarios en la Literatura y Cine”. Realizado por la Consejera Elizabeth Jiménez B.

“Recordar es volver a la vida. Testimonios”. Realizado por la Comisión de Derechos Humanos del Colegio de Bibliotecarios de Chile, presidida por la Sra. Ana María Pino Y., Secretaria General.

Las actividades de celebración se clausuraron con un acto de camaradería en el cual participaron todos los asistentes.



ACTIVIDADES

X CONFERENCIA INTERNACIONAL DE BIBLIOTECOLOGIA

La conferencia reunió a más de 350 profesionales de la información y profesionales afines, nacionales y extranjeros, los que se vincularon de acuerdo a la estructura establecida en la organización. El objetivo fue intercambiar; información, reflexiones, soluciones y experiencias en torno al tema central: *“Información y Bibliotecas: Agentes sustantivos en el desarrollo del país”*.

Se realizaron conferencias, charlas, mesas redondas; destacándose las dedicadas a "Infoalfabetización", "Gestión privada y pública en bibliotecas abiertas a la comunidad" y "Bibliotecarios en áreas no tradicionales". Se presentaron ponencias desarrolladas por destacados especialistas nacionales y extranjeros. La conferencia contó con la participación de las especialistas extranjeras: Sueli Ferreira de Brasil y Clemencia Montalvo de Colombia. Además, presentaron los eventos INFO2004, Sr. Antonio Ruano de Cuba e IFLA2004, Ana María Peruchena de ABGRA, Argentina.



ACTIVIDADES

X CONFERENCIA INTERNACIONAL DE BIBLIOTECOLOGIA. VISITAS PROFESIONALES

Especializadas:

-  Biblioteca Nacional
-  Biblioteca Congreso Nacional (sede Valparaíso)

Universitarias:

-  Biblioteca "José Enrique Diez". Universidad de Los Andes
-  Biblioteca de Derecho y Comunicaciones. Casa Central, Univ. Católica
-  Biblioteca Lo Contador. Campus Lo Contador. Univ. Católica
-  Biblioteca Medicina. Universidad de Chile

Públicas:

-  Centro - Lector y Servicios de Información. Ilustre Municipalidad de Lo Barnechea
-  Centro Bibliotecario. Ilustre Municipalidad de Puente Alto

Escolares:

-  Biblioteca Colegio Wenlock



ACTIVIDADES

X CONFERENCIA INTERNACIONAL DE BIBLIOTECOLOGIA

El programa se realizó en concordancia a las actividades de la Feria Internacional del Libro, permitiendo a los asistentes al evento la visita a ésta. Además, contamos con el stand del Colegio como punto de información y encuentro en la Feria.

Cabe destacar que la Comisión de Defensa y Desarrollo de la Profesión del Colegio presentó su trabajo "Cuál debe ser nuestro perfil en nuestros tiempos?"

La conferencia terminó con un cocktail de camaradería en el recinto de la Biblioteca del Congreso Nacional en Santiago.

Es importante acotar que, la Comisión Organizadora envió una carta a la Cámara Chilena del Libro reclamando acerca de las deficiencias de infraestructura y organización de la Feria lo cual ocasionó varios problemas en el desarrollo de nuestro evento.



ACTIVIDADES

X CONFERENCIA INTERNACIONAL DE BIBLIOTECOLOGIA. COMISIONES

Comisión Académica formada por:

- Presidenta: Paola Faúndez
- Marie Louise Boré
- María Teresa Cortés
- Claudia Cuevas
- Viviana García
- Claudia Gilardoni
- Héctor Gómez
- Patricia Lillo
- Isabel Maturana
- Mónica Núñez
- Leonardo Reyes
- Guillermo Toro
- Cristián Valenzuela



ACTIVIDADES

X CONFERENCIA INTERNACIONAL DE BIBLIOTECOLOGIA. COMISIONES

Comisión Organizadora formada por:

- **Presidenta: Ana María Pino**
- **Marcia Marinovic**
- **Elizabeth Jiménez**
- **Maria Morales**
- **Liliana Jiménez**
- **Flor Toledo**
- **María Angélica Fuentes**
- **Nora Fernández**
- **Esther Barrios**
- **Mirza Miranda**
- **Esmeralda Ramos**
- **Loreto González**
- **Paola Faúndez**

Coordinadora de ambas Comisiones: María Morales Acuña Tesorera del Colegio.



ACTIVIDADES

FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO

El Colegio estuvo presente en la Feria Internacional del Libro de la Estación Mapocho, a través de su stand, haciendo presencia en uno de los acontecimientos culturales más importantes de la Región Metropolitana.

Esta vez contamos con el aporte en folletería y publicaciones de diversas bibliotecas difundiendo las actividades y servicios que ellas desarrollan a todo el público asistente a la Feria.

También distribuimos información de las carreras de Bibliotecología que se dictan en el país.



ACTIVIDADES

RENOVACION ESTATUTOS

El día 06 de enero de 2003 se realizó la Asamblea Extraordinaria de ratificación del Nuevo Estatuto del Colegio de Bibliotecarios de Chile A.G. aprobado con acuerdo de la Asamblea Extraordinaria realizada el 15 de Abril del 2002.

El texto ratificado fue enviado al Ministerio de Economía y Energía, cumpliendo así las normativa vigente exigida para esta importante gestión.

Finalmente, con fecha 04 de septiembre de 2003 el Ministerio aprueba el nuevo Estatuto del Colegio de Bibliotecarios de Chile A.G. La actual reglamentación que rige al Colegio Profesional y a todos los asociados está disponible en:

<http://www.bibliotecarios.cl/legal/estatutos.html>



ACTIVIDADES

SOCIOS

TOTAL SOCIOS: 1901 COLEGIADOS.

NUEVAS COLEGIATURAS: 10 NUEVOS COLEGIADOS.

PLAN DE REACTIVACION :

Con el fin de motivar a los socios a participar en las elecciones y asistir -optando a tarifa rebajada de socio al día de los países del MERCOSUR- a la reunión de IFLA que se realizará en agosto de 2004, se acuerda repetir la oferta de repactar sus cuotas por el período: marzo de 2004 hasta agosto de 2004.

Cabe destacar que, esta opción de facilidades de pago es una ayuda ante la falta de ingresos del Colegio. Cabe recordar también que. la experiencia realizada durante el año 2003 tuvo muy buenos resultados lo que esperamos replicar en este nuevo periodo del plan.



ACTIVIDADES

CAPACITACIÓN

- Curso “Gestión y Administración en Unidades de Información”, Dictado por la especialista cubana Sra. Gloria Ponjuan, con una asistencia de 25 alumnos.
- Curso de Fomento de la lectura “Formación de Monitores para desarrollar conductas lectoras que privilegien el libro y la lectura”, Desarrollado por la Sra. M. Graciela Bautista en la I, II y V Región, con una asistencia de 90 personas.

Destacamos la colaboración tanto de los Consejos Regionales de Antofagasta y Valparaíso, así como también, la prestada por las Coordinaciones Regionales de Bibliotecas Públicas de la I y II Región. Este curso fue financiado por el Consejo Nacional del Libro y la Lectura.



ACTIVIDADES CAPACITACIÓN

• **Seminario de Bibliotecas Públicas y Universitarias,**
Organizado por Dibam, Ministerio de Educación y Cultura de España, realizado en Santiago y Valparaíso los días 22 al 25 de Septiembre, en las dependencias de la Universidad Federico Santa María.

• **PROGRAMA CULTURAL EN CHILE 2003,**
Ciclo de conferencias, talleres y mesas redondas sobre las bibliotecas públicas y universitarias: elementos de gestión, en España y Chile.
Por Chile participaron: **Bibliotecas Universitarias:** Gabriela Ortúzar (Sisib), Atilio Bustos (Univ. Católica Valparaíso), M. Luisa Arenas (Sibuc) y Patricia Abuhomor (Univ. de Los Andes) y **Bibliotecas Públicas:** Ricardo López (Subdirector de Bibliotecas Públicas), Yolanda Soto (Coordinadora Regional de Bibliotecas Públicas, V Región)
• **Por España participaron:** Remedios Blanes Gran y Belén Martínez .

Agradecemos a M. Eugenia Laulie, quien acogió el seminario en la dicha casa de estudios.



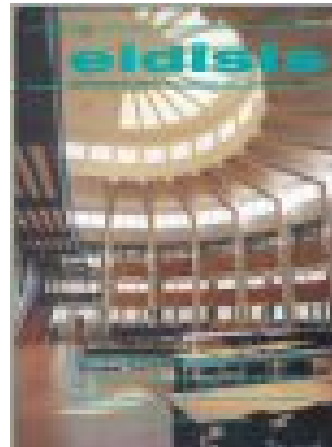
ACTIVIDADES CAPACITACIÓN

- ***Curso-Taller "El Arte de Narrar y Encantar a Grandes y Chicos con la Magia de la Literatura. ¿QUIERES QUE TE CUENTE UN CUENTO?. Narración de Cuentos "Teoría y Práctica"***
Dictado por la especialista uruguaya Sra. Dra. Sylvia Puentes de Oyenard, Presidenta de la Academia Latinoamericana de Literatura Infantil y Juvenil en distintas instituciones. Ciclo organizado por el Centro Lector de la Ilustre Municipalidad de lo Barnechea.
- ***Charla "La Interfaz como clave en la recuperación de Información digital"***
Dictado por la especialista española Dra. Mari Carmen Marcos, con una asistencia de 50 personas.



ACTIVIDADES PUBLICACIONES

REVISTA EIDISIS



- **Publicamos el volumen 7, número 1 de 2003.**
- **El Comité Editorial está formado por: María Morales, Roxana Donoso, Isabel Trevisani, Héctor Gómez y Marcia Marinovic.**



ACTIVIDADES PUBLICACIONES

BOLETIN ELECTRONICO CHILE LEE

Marzo/Abril 2004
vol.1 nº1

Chile Lee

Quienes Somos Editorial Novedades Editoriales AutoEdiciones Comunidad Cultural Ediciones Anteriores Puntos de Venta Links Contacto

Entrevista
Haydeé Da Costa Palma
y Rodrigo Cordero

Destacado
Mauricio Paredes

Bienvenido a Chile Lee

Chile Lee es un Boletín Electrónico
que le permitirá informarse y actualizarse
sobre el acontecer Literario en Chile.
tiene como objetivo promover la lectura,
conocer y valorar lo nuestro.

Opiniones
Comentarios

Colegio de Bibliotecarios de Chile A.G. Diagonal Paraguay 383, Torre 11 Oficina 122, Santiago de Chile
Teléfono: (562) 222-5652 / Fax: (562) 635-5023 / correo electrónico: cbc@uplink.cl



ACTIVIDADES PUBLICACIONES

El Boletín Electrónico CHILE LEE es un boletín virtual publicado a partir del mes de Marzo de 2004, está disponible bajo el enlace <http://www.chilelee.cl>

El objetivo de este boletín es difundir las publicaciones de autores chilenos editadas en Chile, así como también, las actividades que realizan todas las bibliotecas en el país.

El boletín es coordinado por las consejeras Adela Soto e Ivonne Yévenes.

A la fecha, el boletín ha sido visitado por aproximadamente 463 personas.

Cabe destacar, que este es un proyecto financiado por el Consejo del Libro y la Lectura.



ACTIVIDADES

PROPUESTA LISTA REFERENCIAL DE ARANCELES

PARA SERVICIOS BIBLIOTECARIOS (VALORES BRUTOS)

- **Procesos Técnicos (catalogador): 0-3 años en el cargo, renta \$ 550.000.**
- **Procesos Técnicos (catalogador): 4 años en adelante, renta \$ 700.000**
- **Referencista: 0-3 años en el cargo, renta \$ 550.000.**
- **Referencista: 4 años en adelante, renta \$ 700.000.**
- **Jefe Area, Sección, Depto. (Hemeroteca, Automatización, Desarrollo de Colecciones, otros): 0-3 años, renta \$ 800.000.**
- **Jefe Area, Sección, Depto. (Hemeroteca, Automatización, Desarrollo de Colecciones, otros): 4 años en adelante, renta \$ 1.100.000**
- **Jefe Biblioteca, Unidad de Información: renta \$ 1.300.000 a \$ 1.800.000**
- **Jefe Sistema de Bibliotecas: Renta desde \$ 2.000.000**
- **Hora asesorías: 2 UF la hora**
- **Confección de bibliografía: 1 UF la hora**
- **Construcción página web: 3 UF la hora**
- **Animación a la lectura: 1 UF la hora**
- **Gestor cultural: 2 UF la hora**

NOTA: Se entrega esta propuesta, para ser estudiada.



ACTIVIDADES

BIBLIOTECA LOMAS DE MACUL

- **Número promedio de usuarios: 10 a 15 personas por día**
- **Tipo de Usuarios: 90 % niños (entre 6 a 15 años) y 10 % adultos (adultos mayores y padres de los niños menores)**
- **Usuarios Nuevos: 27 socios registrados (una credencial por familia)**

- **Servicios Prestados:**
 - **Consulta e información material de referencia**
 - **Préstamos a domicilio (máximo 3 libros por persona)**
 - **Préstamo de material para ser fotocopiado**
 - **Consulta martes y viernes Diario El Rastro**
 - **Unica sala de consulta: trabajos escolares en grupo, sala de lectura para toda persona que se acerque a la biblioteca, para los niños que no tienen credencial para retirar libros; sala de juegos para los más pequeños y para los niños cuando se encuentran de vacaciones (lotería y gran ciudad).**
- **La Biblioteca no cuenta con actividades programadas.**



ACTIVIDADES

BIBLIOTECA LOMAS DE MACUL

El tema de la Biblioteca se ha tratado en varias reuniones de Consejo General, llegando al acuerdo que la Biblioteca no siga al amparo del Colegio, tanto por razones de buen funcionamiento (calidad de los servicios e imagen para el Colegio y todo el gremio) como por la carga económica que significa para nuestra institución.

Los gastos operacionales ascienden a \$ 2.696.156, a lo cual hay que sumar los costos de inversión de continuidad (colección) y de inversión fija por una vez (plataforma computacional, mobiliario, otros).

Se hará consulta pública en la Asamblea Extraordinaria para definir el destino de los terrenos en que está ubicada.



ACTIVIDADES

SITIO INSTITUCIONAL: <http://www.bibliotecarios.cl>

COLEGIO BIBLIOTECARIOS DE CHILE A.G.

Acerca del Colegio Comisiones Productos y Servicios Instituciones

Conoce aqui a los candidatos

Publicaciones

Revista EIDISIS:

Libros en Venta

Perfeccionamiento Profesional

Noticias del Colegio

- Citación
16 de Abr 2004
- Candidatos Oficiales para la Renovación Parcial de Consejos
14 de Abr 2004

Más noticias

Temas

- La formación de bibliotecarios: una mirada de región.
- El maletín del bibliotecario promotor de lectura

Clemencia Montalvo

Más...

Noticias de la Comunidad

- ¿En qué están las bibliotecas públicas?
Sugerencia de Olga S. S.
22 de Mar 2004

Más noticias

Directorio de recursos

- Procesos Técnicos
- Referencia Electrónica
- Listas de Interés
- Normas
- Tesauros
- Miscelaneas

Buscar

Conferencia Internacional de Bibliotecología

Suscríbete a la lista **BIBLIOTECARIOS**

tu correo

Más información sobre nuestra lista..

Sitios chilenos relacionados:

Revista Pez de Plata
Sitio Bibliotecología.cl



ACTIVIDADES

SITIO INSTITUCIONAL: <http://www.bibliotecarios.cl>

Objetivo del sitio: Afianzar una tarjeta de presentación virtual para el Colegio. Potenciar el sitio como fuente de novedades para la comunidad bibliotecaria. Lograr una apertura del Colegio a la comunidad nacional. Dar a conocer los avances logrados por el Colegio y el gremio durante el año 2003 y lo que va del año 2004, así como también, compartir dificultades, logros y proyectos futuros

Durante el año 2003 el responsable del sitio institucional fue Williamson González quien trabajó con la colaboración de Ana María Moreno y Carolina González.

A partir de agosto de 2003 la Srta. Carolina González toma la titularidad del mantenimiento y actualización de nuestra home page.

Cabe destacar, que esta ha sido una labor de colaboración con el Colegio, totalmente desinteresada de los colegas.



ACTIVIDADES

SITIO INSTITUCIONAL: <http://www.bibliotecarios.cl>

Actividades realizadas durante el 2003:

- 1. Creación de las secciones de: Noticias del Colegio; Noticias de la Comunidad Bibliotecaria; y Temas.**
- 2. Reestructuración del listado de links de interés que existía el 2002, a formato de directorio de recursos.**
- 3. Creación de un espacio dedicado especialmente a las Conferencias Internacionales de Bibliotecología que el Colegio ha realizado.**



ACTIVIDADES

SITIO INSTITUCIONAL: <http://www.bibliotecarios.cl>

Actividades realizadas durante el 2004:

- 1. Renovación de la imagen del sitio web del Colegio y reestructuración de la información lo que, en términos de navegación, ha optimizado la usabilidad del sitio.**
- 2. Mantención de secciones creadas en el 2003.**
- 3. Ampliación de sección EIDISIS, que incluye resúmenes de los artículos publicados a la fecha. Aún en construcción.**
- 4. Creación de una sección histórica de la Conferencia Internacional, que incluye programas y ponencias. Aún en construcción.**
- 5. Difusión desde la home del sitio a información sobre perfeccionamiento profesional y fuentes de financiamiento recopiladas por la Comisión Proyectos y Estudios.**



ACTIVIDADES

LISTA DE INTERES bibliotecarios@elistas.net

La lista tuvo su origen el 25 de Julio de 2000. Su administración durante el 2003 estuvo a cargo de la bibliotecóloga Sra. Viviana García C., reemplazando al colega Cristian Cabezas administrador de la lista durante el periodo que él estuviera fuera de Chile participando de la beca en la Biblioteca del Congreso de USA. Agradecemos la participación desinteresada de Viviana Garcia C.

La lista, hoy por hoy, sigue siendo una gran herramienta de comunicación, apoyo y crecimiento bibliotecario. Una gran plataforma de de discusión de diversos temas, en especial de índole ética, profesional.

DATOS ESTADISTICOS

- Total inscritos a la lista del inicio a la fecha: 1289
- Total inscritos período desde abril de 2003 - abril 2004: 273
- Mensajes enviados a partir de Julio de 2000: 5191
- Promedio mensual de mensajes (abril de 2003 - abril 2004): 105



ACTIVIDADES

BOLSA DE TRABAJO

Sólo para miembros asociados

El Colegio continua manteniendo este registro e informando sobre las ofertas de trabajo a quienes se han inscrito en este servicio, en el cual se incluyen los avisos-ofertas de trabajo que aparecen en la lista de interés. Según el acuerdo, se avisa primero a los bibliotecarios que dejan sus datos en el Colegio y luego, a toda la comunidad bibliotecaria. Todo aviso que se da ha conocer en la lista interés, es avisado a los inscritos en la bolsa que no están en la lista de interés

Datos importantes:

- Promedio anual adscritos año 2003: 8
- Promedio mensual de personas con disponibilidad laboral: 06
- N° de Ofertas recibidas en el período: 13 ofertas de trabajo

Es importante hacer hincapié que un número importante de profesionales que se inscriben en este servicio, transcurrido un lapsus de tiempo, no dan ningún tipo de información al Colegio, en cuanto a si ha cambiado o no su situación laboral. Sencillamente dejan de tener contacto con el Colegio.

ACTIVIDADES

RELACIONES INTERNACIONALES



El Colegio es miembro y representante nacional ante IFLA.

El Colegio está suscrito a las siguientes secciones de IFLA:

- 1. Tecnología e Información**
- 2. Educación y Formación Profesional**
- 3. Gestión y Marketing**
- 4. Estadísticas**
- 5. Biblioteca Escolares y Centros de Recursos**
- 6. Actividades Regionales de Latinoamérica y el Caribe**
- 7. Asociaciones Nacionales**

Como parte de sus responsabilidades el Colegio votó la renovación parcial del Comité

FAIFE (Comité para el Libre Acceso a la Información y la Libertad de Expresión) del cual es miembro.



ACTIVIDADES

RELACIONES INTERNACIONALES

IFLA

Cabe destacar que, todos los socios al día pueden consultar las publicaciones de IFLA.

Además, es importante señalar que todos los socios con el pago de sus cuotas al día, automáticamente, tienen la calidad de socio al día de IFLA. Además, El Colegio ha prestado su colaboración con ABGRA con respecto a la realización de IFLA 2004, la 70ª Congreso General y Consejo de la IFLA "Bibliotecas: Instrumentos para la Educación y el Desarrollo", a realizarse del 20 al 27 de Agosto del 2004, Buenos Aires, Argentina. Cabe destacar, que el Colegio presentará en IFLA el póster "Informar. Deuda pendiente/Obligación Permanente". En este marco de colaboración, la Vicepresidenta Claudia Cuevas y la consejera Paola Faúndez asistieron a la conferencia anual de ABGRA 2003 a objeto de preparar la asistencia de los colegas chilenos en IFLA 2004 y para establecer mecanismos y procedimientos de colaboración. Así también, la Presidenta de ABGRA, Sra. Ana María Peruchena asistió a nuestra X Conferencia a fin de informar sobre IFLA y difundir la participación en IFLA 2004.



ACTIVIDADES

RELACIONES INTERNACIONALES

IFLA

- Otro punto a destacar es la identificación y difusión de oportunidades de beca para IFLA 2004, una de ellas obtenida por la colega Sabina Gálvez.
- La solicitud de gestión y luego de distribución de beca de inscripción a partir de fondos provistos por UNESCO a los organizadores de IFLA 2004. En espera respuesta ABGRA.
- Solicitud de financiamiento a Fundación Andes. Respuesta negativa por no enmarcarse dentro de los ítemes que financia la Fundación.
- Gestión con diversas agencias de viajes para obtención de paquetes convenientes para el gremio. Actualización de presupuestos solicitadas para este año.



ACTIVIDADES

RELACIONES INTERNACIONALES

ALA

- El Colegio presentó a la Conferencia anual de ALA 2004 el trabajo ” *Bibliotecas, Bibliotecarios e Información en Chile. Una Historia Bajo La Mirada de su Asociación*”, trabajo ya seleccionado para ser presentado en dicha conferencia.
- Hemos realizado gestiones a fin de obtener financiamiento para asistir y presentar el trabajo. Estamos a la espera de respuesta a solicitud de financiamiento por parte de la Embajada de Estados Unidos.
- Agradecemos a la bibliotecóloga Sra. Mónica Núñez, quien esta colaborando en el desarrollo de este trabajo.



TECNICO BIBLIOTECARIO

Se está dictando la carrera de técnico bibliotecario en la UTEM desde el 19 de Abril. La Universidad Bolivariana y la Universidad de la República tienen la carrera con diversas orientaciones que se ven reflejadas en sus mallas curriculares. En algunos casos no es necesario haber rendido la prueba de aptitud académica.

- En el caso de la UTEM aún no está claro como los alumnos podrán optar a seguir la carrera universitaria, si embargo, se espera que éste no será un cambio directo a tercer año, como se supuso en un primer momento, sino que serán homologados ramos según corresponda teniendo el alumno ramos desde primer año si es necesario. El objetivo es potenciar al máximo la carrera técnica y no apoyar el salto hacia la carrera universitaria.



TECNICO BIBLIOTECARIO

- El Consejo General ha analizado esta situación, y no se opone a que exista la carrera de técnico y que ésta se ejerza, pues son un recurso humano importante en una unidad de información, necesario para su desarrollo. Así, los bibliotecólogos podrán dedicarse a gestionar esa unidad y dedicar nuestras capacidades a las labores propias de un profesional.
- En tal sentido, vemos a los técnicos como una oportunidad y no una amenaza para nuestra profesión. Si nos posicionarnos como profesionales, debemos trabajar insertos en equipos interdisciplinarios, por lo que necesitamos contar con un equipo humano preparado que realice los trabajos técnicos y administrativos.

CONSEJOS REGIONALES



- **REGIONAL ANTOFAGASTA**
- **REGIONAL LA SERENA**
- **REGIONAL RANCAGUA**
- **REGIONAL CHILLAN**

- **REGIONAL TEMUCO (Transitorio).**
 - PRESIDENTE REGIONAL TEMUCO: Rigoberto Neira V.**
 - VICEPRESIDENTE: Rosa Aedo V.**
 - SECRETARIA: Lina Truan L.**
 - TESORERA: Alicia Pulido E.**

Felicitemos a este grupo de bibliotecarios de la IX Región, que gracias a su iniciativa, interés y movilización, lograron formar nuevamente un regional que tanto necesitamos contar en todo el país.



CONSEJOS REGIONALES

➤ **REGIONAL VALPARAISO (Transitorio).**

En julio de 2003 el Consejo General se reunió con la Directiva del Regional Valparaíso manifestando su preocupación dado que revisando antecedentes históricos del quehacer de este Consejo Regional, nos consta que el último proceso electoral se realizó durante 1996.

Esto debido a la falta de interés de participación de los colegas de la región en los llamados a ocupar cargos en el Consejo Regional.

A partir de julio de 2003, se estableció que se formaría un equipo de coordinación de este Regional en forma transitoria hasta las próximas elecciones de abril de 2004, éste estuvo constituido por: Ricardo Brito M., Isabel Jeldres, Yasna Catalán y Nora Torres R.

Felicitemos al grupo de colegas que se reunieron y formaron esta Directiva transitoria, esto permitió contar nuevamente con un Regional en la V Región.



PARTICIPACION DEL COLEGIO CONSEJO NACIONAL DEL LIBRO Y LA LECTURA MINEDUC

REPRESENTANTE DEL COLEGIO señora **Marcia Marinovic S.** asumiendo en Septiembre de 2003, fecha en que, de acuerdo a ley, se debió renovar nuestro representante ante este Fondo. El cargo tiene la duración de 2 años.

Agradecemos al bibliotecólogo **Sr. Pedro Calandra**, quien representó al Colegio en los dos periodos anteriores, logrando obtener el Concurso “Pasantías para el extranjero para bibliotecarios”

El Consejo del Libro y la Lectura se reúne regularmente una vez al mes, también cuando se deben resolver los concursos, revisar las bases, políticas de desarrollo. Estas reuniones se realizan cada vez más con una mayor frecuencia.



PARTICIPACION DEL COLEGIO CONSEJO NACIONAL DEL LIBRO Y LA LECTURA MINEDUC

Este año la dependencia del Consejo pasa del Ministerio de Educación al Consejo está formado por:

- **Jose Weinstein Cayuela** **Presidente Consejo Nacional Del Libro**
- **Oscar Quiroz Mejías** **Rector Universidad Playa Ancha de Ciencias de la Educación.**
- **Diamela Eltit** **Representante Consejo de Rectores**
- **Jorge Pavez Urrutia** **Colegio de Profesores de Chile**
- **Marcia Marinovic S.** **Colegio de Bibliotecarios de Chile A.G.**
- **Carlos Ossa** **Cámara Chilena del Libro**
- **Arturo Infante Reñasco** **Cámara Chilena del Libro**
- **Clara Budnik Sinay** **Directora DIBAM**
- **Fernando Quilodrán** **Representante Sociedad de Escritores de Chile**
- **Reinaldo Arriagada M.** **Representante Sociedad de Escritores de Chile**
- **Jorge Montealegre** **Secretario Ejecutivo**
- **Alfonso Calderón** **Representante del Presidente de la República Nacional de la Cultura y las Artes.**



PARTICIPACION DEL COLEGIO **CONSEJO NACIONAL DEL LIBRO Y LA** **LECTURA. Consejo Nacional de la Cultura y las** **Artes**

Junto con la creación el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, éste crea dos instancias dependientes del Consejo:

- 1. Consejo Nacional de la Cultura**
- 2. Consejos Regionales de la Cultura**

A ambas instancias el Colegio presentó candidatos. Ellos fueron, a nivel nacional: Pedro Calandra y Guillermo Toro; a nivel regional: Teresa Cortés y María Morales.

Esta iniciativa fundamentalmente tuvo por objeto posicionar a nuestra profesión, pues las bases no concordaban con la presentación de Colegios profesionales, ya que, eran para organismos dedicados a la cultura.



**PARTICIPACION DEL COLEGIO
CONSEJO NACIONAL DEL LIBRO
Y LA LECTURA.
PASANTIAS EN EL EXTRANJERO**

Este concurso se ha presentado por dos años consecutivos 2002 y 2003.

En ambas oportunidades se ha presentado al Consejo del Libro y la Lectura observaciones y se ha sugerido cambios a dichas bases.

Estamos conscientes del descontento de los bibliotecólogos, pero debemos conocer por una parte, la ley que crea el Fondo del Libro y la Lectura, por otra, las bases de estas pasantías. En las bases está estipulado que pueden presentarse no sólo bibliotecólogos y profesores sino también personas que trabajan en el ámbito del fomento a la lectura.

Actualmente estamos a la espera de respuesta a nuestras últimas observaciones. Esperamos que las bases de los concursos 2004 tengan considerados los cambios propuestos.



**PARTICIPACION DEL COLEGIO
CONSEJO NACIONAL DEL LIBRO
Y LA LECTURA MINEDUC
*FONDOS CONCURSABLES 2003***

Se presentaron 4 proyectos a los fondos concursables:

1. Información y Bibliotecas: *Agentes sustantivos en el desarrollo del País. Area Fomento del libro. Eventos. Aceptado.*

2. Cybernoticias: *Un espacio virtual que reúne el mundo de las bibliotecas y el mundo del libro. Area. Fomento del libro. Aceptado*

3. Eidisis: *Un medio de comunicación entre los profesionales y trabajadores de la información. Area. Fomento del libro. Apoyo a ediciones. No aceptado*

4. Formación de Monitores: *Para desarrollar conductas lectoras que privilegian el libro y la lectura. Area Fomento de la lectura Aceptado.*



PARTICIPACION DEL COLEGIO

FEDERACION DE COLEGIOS PROFESIONALES

- En nuestra calidad de asociados a esta Federación, en abril de 2003 se llamó a una Asamblea Extraordinaria donde el Colegio de Bibliotecarios de Chile se comprometió a revisar las modificaciones de los Estatutos de la Federación de Colegios Profesionales, además de incluir algunas modificaciones sugeridas por nuestra Asamblea.
- En la oportunidad sólo se aceptaron los puntos fundamentales aprobados en dicha Asamblea debido a la importancia de contar con el funcionamiento legal de la Federación.
- La Federación volvió hacer todos los esfuerzos para que el Congreso Nacional aprobara la ley sobre Colegios Profesionales para recuperar la tuición de la ética. A la fecha no se ha logrado.
- Coordinador de DD HH de los Colegios Profesionales: la Comisión de DD HH del Colegio pertenece a dicho coordinador y participa activamente en sus reuniones y organizaciones. Esta presentó un póster a IFLA 2004, bajo el título “Informar : deuda pendiente / obligación permanente”; el cual fue aceptado.



ELECCIONES 2004

RENOVACION PARCIAL DEL CONSEJO GENERAL Y LOS CONSEJOS REGIONALES

Constitución del TRICEL:

- 1. Presidenta : Myrna Koch**
- 2. Secretaria : Ema Sáez**
- 3. Carolina Tepper**
- 4. Maria Teresa Cabrera**
- 5. Beatriz Bustamante**

El TRICEL ya recepcionó la postulación de los candidatos.

FECHA DE LA VOTACION: DIAS 27 Y 28 DE ABRIL 2004



ELECCIONES 2004

CANDIDATOS

- 1. Cristian Cabezas M.**
- 2. Erika Fuentealba P.**
- 3. María Angélica Fuentes M.**
- 4. Constanza Keitel V.**
- 5. Leonardo Reyes R.**
- 6. Alejandra Rojas V.**
- 7. Adela Soto D.**
- 8. Mireya Torres S.**

Los consejeros que terminan su periodo son:

Marcia Marinovic

María Morales

Elizabeth Jiménez

Adela Soto D.

Mireya Torres S.



Balance 2003 (1)

Flujo de Caja de Enero a Diciembre 2003

INGRESOS

• Cuotas Sociales	\$	10.240.637
• Saldos Proyectos	\$	1.642.000
• Rescate Fondos	\$	29.680.814
• Cursos	\$	1.401.000
• Auspicios Conf.	\$	3.987.178
• Ventas de Libros	\$	303.274
• Inscripción X Conferencia	\$	3.274.906
• Devolución 50% (Pasajes Argentina Evento ABGRA)	\$	176.000
SUBTOTAL	INGRESOS	\$ 50.705.809



Balance 2003 (2)

INGRESOS

• Ventas de Souvenirs	\$	136.000
• Auspicios Día Bibliotecario	\$	420.000
• Credenciales Lomas Macul	\$	28.500
• Cheques Protestados	\$	150.400
• Proyectos	\$	14.465.000
• SUBTOTAL INGRESOS	\$	15.199.900
• TOTAL INGRESOS	\$	65.905.709
• Déficit del año	\$	5.420.442
• Sumas Iguales a Egresos	\$	71.326.151



Balance 2003 (3)

DISPONIBLES

• Saldo Disponible Banco	\$	1.044.561
• Saldo Fondos Mutuos	\$	10.664.492
• Totales Disponible	\$	11.709.053
• Caja Efectivo dólares	US	1.723

(ventas libros, inscripción y auspicios
X Conferencia)



Balance 2003 (4)

EGRESOS

- **Recursos Humanos**

Remuneraciones \$ 11.102.637

Bonos \$ 848.603

Aguinaldos \$ 255.680

Honorarios \$ 3.504.420

Leyes Sociales \$ 94.983

Seguros Cesantía Trabajad. \$ 239.954

- **SUBTOTAL \$ 16.046.277**



Balance 2003 (5)

EGRESOS

- **Infraestructura**

Teléfonos	\$	1.414.043
Chilectra	\$	478.831
Agua	\$	109.445
Gastos Comunes	\$	245.000
Contribuciones	\$	56.156
Aseo Domiciliario	\$	30.254
Seguros Inmueble(Dpto.)	\$	86.790

- **SUBTOTAL** \$ **2.420.519**



Balance 2003 (6)

EGRESOS

- **OTROS GASTOS**

Caja chica	\$	592.738
Gastos Oficina	\$	420.016
Gastos Administrativos	\$	2.530.370
Gastos Día Bibliotecario	\$	980.989
SUBTOTAL	\$	4.524.113



Balance 2003 (7)

EGRESOS

• Toma de Fondos Mutuos	\$	26.791.881
• Gastos Proyectos	\$	18.956.913
• Gastos Cursos	\$	754.716
• Cheques Protestados	\$	150.400
• Compra de Libros	\$	429.842
• Devolución Inscrip. X Conf.	\$	51.000
• Devolución Cuotas Reg.Temuco	\$	400.490
• Cuota Proyecto Temuco	\$	800.000
SUBTOTAL	\$	48.335.242
TOTAL EGRESOS	\$	71.326.151



Balance 2003 (7)

• Total Ingresos	\$	65.905.709
• Total Egresos	\$	71.326.151
• Deficit del año	\$	5.420.442
• BALANCE		
Utilidades del	\$	285.519
Ejercicio		



ADMINISTRACION INTERNA

A raíz de la situación económica del Colegio se realizó un estudio del personal contratado, analizando sus remuneraciones y funciones en relación a las necesidades y a la estructura administrativa del Colegio.

Se hizo una proyección económica del financiamiento del Colegio para los próximos años, considerando los ingresos regulares del Colegio por concepto de cuotas y capacitación en contraposición de los egresos. No se tomó en cuenta los fondos concursables pues éstos no son fondos fijos, es decir, no se tiene la seguridad de obtenerlos.



ADMINISTRACION INTERNA

Como resultado de este estudio, se concluyó que los ingresos fijos no alcanzan a solventar los actuales gastos del Colegio (gastos de remuneraciones y operacionales). A partir de esta conclusión el Consejo debatió algunas alternativas de financiamiento siendo la más factible: reducir el personal y reestructurar sus funciones. Cabe destacar que, se realizaron todas las consultas pertinentes a un abogado especialista en temas laborales, tras lo cual, el Consejo decidió poner término, de mutuo acuerdo, al contrato laboral de la recaudadora Srta. Jacqueline Pereira A., cancelando su indemnización por años de servicios, los días trabajados del mes de abril, un mes por término sin aviso, las vacaciones proporcionales y se procedió a la firma del finiquito correspondiente en Notaría.



CIERRE DE CUENTA

Terminamos nuestra cuenta agradeciendo el apoyo que nos han brindado en el desarrollo de nuestra gestión como Directiva y Consejo General durante todo el período 2000-2004.

Muchas gracias a todos, tanto a los que nos apoyaron con su colaboración, como a aquellos que nos criticaron, pues esto nos permitió enriquecer nuestro trabajo y mantener una línea de acción coherente y necesaria para el Colegio.

Nuestros mejores parabienes para los que integren el Nuevo Consejo.



Cuenta Anual 2003-2004